LéaLA®
Feria del Libro en Español
y Festival Literario

FREE
Entrance

Save the date

LET'S BUILD PEACE TOGETHER

LA Plaza de Cultura y Artes
501 N. Main St., Los Angeles
www.lea-la.com

- Authors from the United States, México, Central and South America
- Poetry
- Exhibition and Booksale
- Workshops for kids

september 19- 22, 2024
9:00 am - 7:00 pm

festival_literario_leala | festivalliterarioleala | @FestivalLeala

Organizado por / Organized by:
UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA
University of Guadalajara Foundation | USA
GRODMAN
LA PLAZA DE CULTURA Y ARTES
Metro

LéaLA®
Feria del Libro en Español
y Festival Literario

Entrada
Gratuita

Save the date

CONSTRUYAMOS JUNTOS LA PAZ

LA Plaza de Cultura y Artes
501 N. Main St., Los Angeles
www.lea-la.com

- Autores de México, Estados Unidos e Iberoamérica
- Central de poesía
- Exhibición y venta de libros
- Talleres infantiles

19 – 22 septiembre 2024
9:00 am - 7:00 pm

festival_literario_leala | festivalliterarioleala | @FestivalLeala

Organizado por / Organized by:
UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA
University of Guadalajara Foundation | USA
GRODMAN
LA PLAZA DE CULTURA Y ARTES

LAUSD UNIFIED | Division of School Operations | Metro

Welcome to GoPass!

The fareless TK-12 GoPass Program for Los Angeles Unified School District.

Metro is partnering with your child's school to offer students a GoPass with unlimited rides at no cost on Metro bus and rail, Culver CityBus, LADOT Dash, Montebello Bus, Norwalk Transit and Santa Monica Big Blue Bus. Using the special GoPass TAP card provided by their school, your child can ride for **free** to and from school and on trips after school and on weekends, now through **June 30, 2025**.

1. **Students will need a Metro GoPass Tap Card. They can use last year's card or request a new card at their school.**
2. **Students will need an activation code, which they received on July 1st via Schoology.**

Metro is excited to partner with Los Angeles Unified School District. Visit metro.net/fareless and lausd.org/metro for the latest updates on the TK-12 GoPass Program.

LAUSD UNIFIED | Division of School Operations | Metro

¡Bienvenido al GoPass!

El programa fareless TK-12 GoPass para el Distrito Escolar de Los Angeles.

Metro se esta asociando con la escuela de su hijo para ofrecer a los estudiantes un GoPass sin costo en los autobuses y trenes de Metro, Culver CityBus, LADOT Dash, Montebello Bus, Norwalk Transit y Santa Monica Big Blue Bus. Con la tarjeta GoPass TAP provista por la escuela, su hijo puede viajar **gratis** hacia y desde la escuela y en viajes después de la escuela y los fines de semana, desde ahora hasta el **30 de junio de 2025**.

1. **Los estudiantes necesitarán una tarjeta Metro GoPass Tap. Pueden utilizar la tarjeta del año pasado o solicitar una nueva tarjeta en su colegio.**
2. **Los estudiantes necesitarán un código de activación, que recibieron el 1 de julio a través de Schoology.**

Metro esta muy entusiasmado en asociarse con el Distrito Escolar Unificado de Los Angeles. Visite metro.net/fareless y lausd.org/metro para las últimas actualizaciones sobre el programa TK-12 GoPass.

Welcome *Bienvenidos*

Course Catalogue of

Monthly Parent and Family Webinars

Catálogo de Cursos de

Seminarios Web Mensuales para Padres y Familias

Leading by Example: Back-to-School for parents' own personal growth and for supporting your child

Guiando con el Ejemplo: Regreso a Clases para Padres - Crecimiento Personal y Apoyo a tu Hijo

August 21, 2024

21 de agosto, 2024

Office of Student, Family and Community Engagement

LAUSD UNIFIED

FAMILY ACADEMY
LA UNIFIED

Office of Student, Family and Community Engagement

LAUSD UNIFIED

Greetings! ¡Saludos!

Antonio Plascencia, Jr.
Engagement Officer

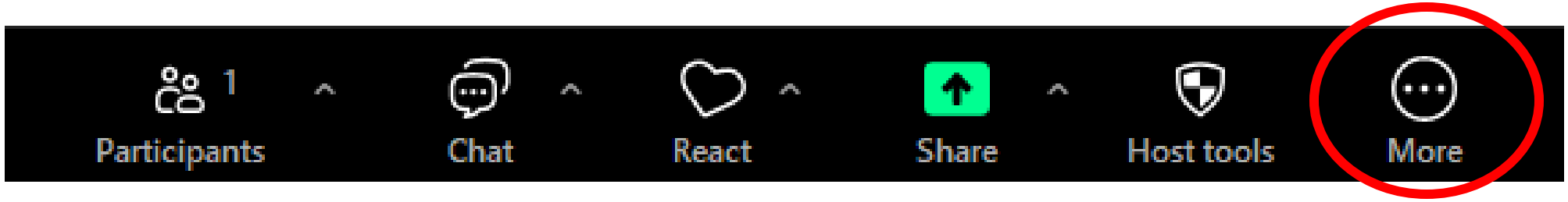
Renny Neyra
Adult Education
Executive Director

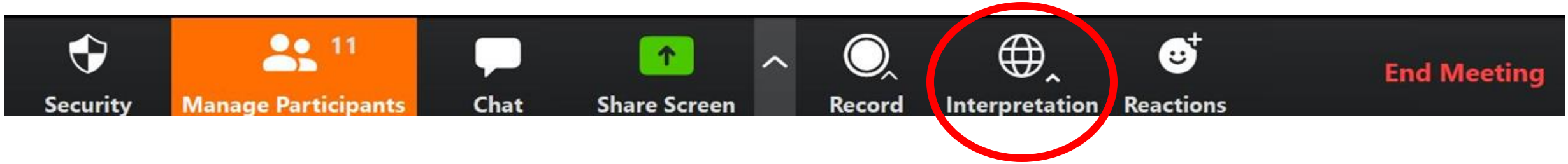
Interpretation Services: laptop or computer

Servicios de interpretación: computadora portátil o de escritorio

- Click on the globe icon (or “More”) at the bottom of the screen.
- Select the language of preference for you.
- You will engage and listen to the presentation in the language you select.

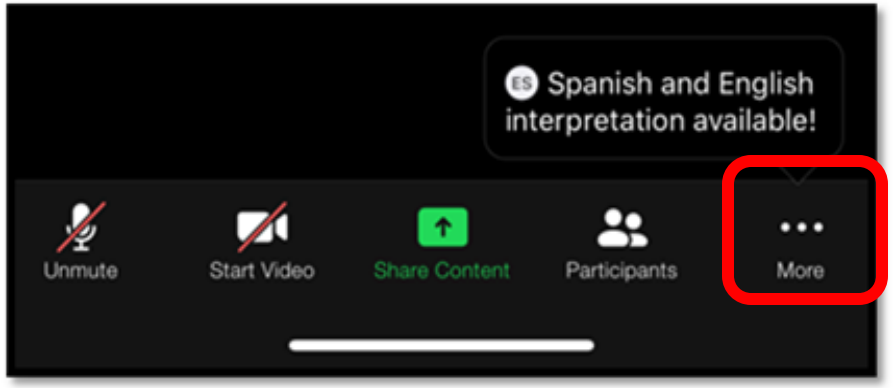
- Haga clic en el símbolo del mundo (o “Más) en la parte de abajo de su pantalla.
- Seleccione el idioma que le gustaría escuchar.
- Participará y escuchará la presentación en el idioma que seleccione.

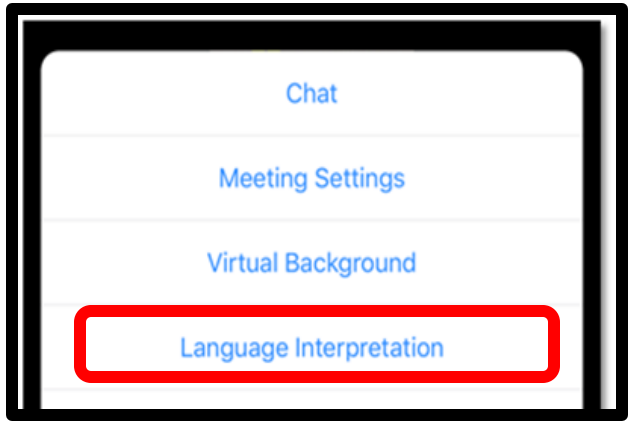


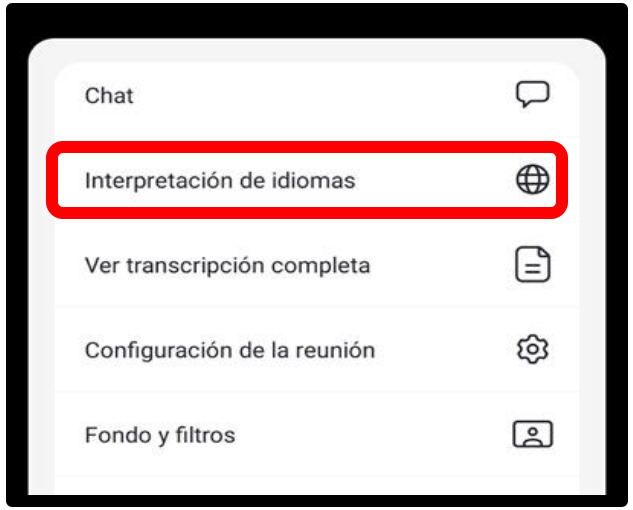


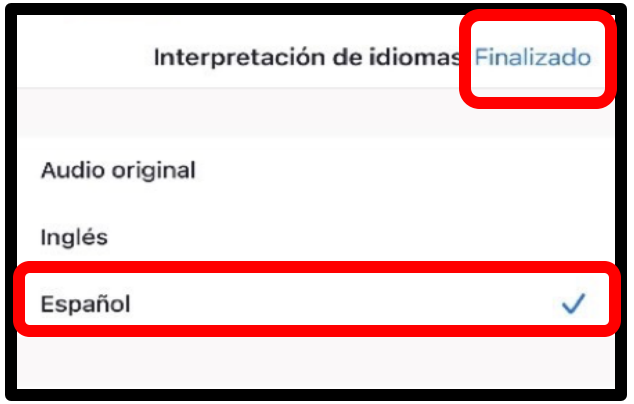
Interpretation services: mobile device

Servicios de interpretación: dispositivo móvil









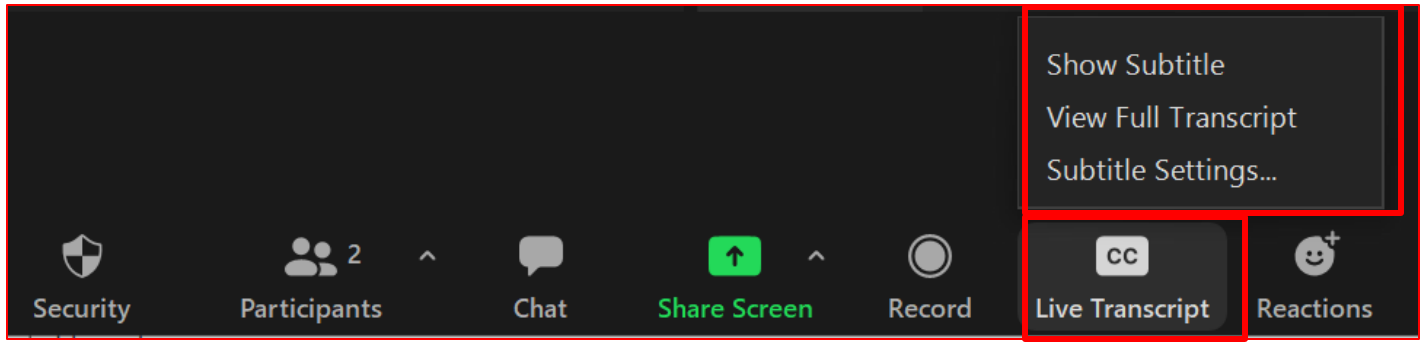
Closed Captioning (CC): laptop or computer

1) To enable Closed Captioning:
   a) Click on **Live Transcript** below CC icon
   b) Select **Show Subtitle** or **View Full Transcript**
2) To disable Closed Captioning: click CC icon and select **Hide Subtitle**

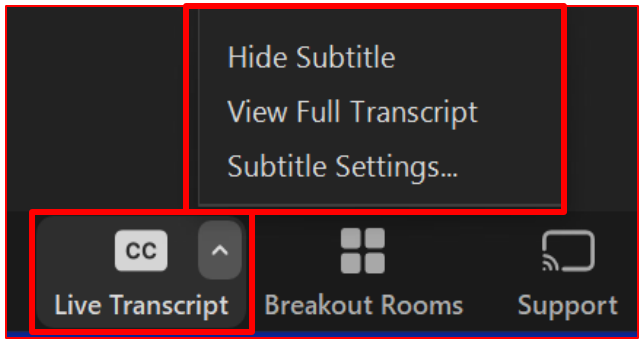
Subtítulos: computadora portátil o de escritorio

1) Para activar los subtítulos:
   a) Haga clic en **Live Transcript** debajo del ícono CC
   b) Seleccione **Show Subtitle** (mostrar subtítulo) o **View Full Transcript** (transcripción completa)
2) Para desactivar los subtítulos: haga clic en el icono CC y seleccione **Hide Subtitle** (ocultar subtítulo)

1



2



Closed Captioning (CC): mobile device
Subtítulos (CC): dispositivo móvil

1) Click on the 3 dots
2) Click on **Meeting Settings**
3) Activate **Closed Captioning**, the click **Done**
4) This text will show on your screen
5) Captioning is only available in English
6) If you don't want CC, go back to Settings and click **Disable Live Transcript**

1) Haga clic en los 3 puntos

2) Haga clic en **Meeting Settings** (Configuración de la reunión)

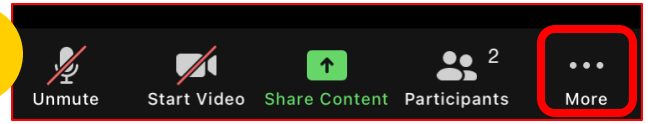
3) Active **Closed Captioning** (subtítulos), haga clic en **Done** (Listo)

4) Este texto aparecerá en tu pantalla.

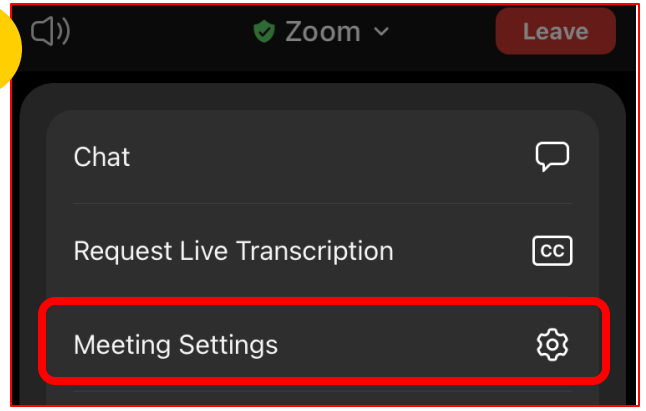
5) Los subtítulos solo están disponibles en inglés

6) Si no desea los subtítulos, vuelva a Settings (Configuración) y haga click en **Disable Live Transcript**

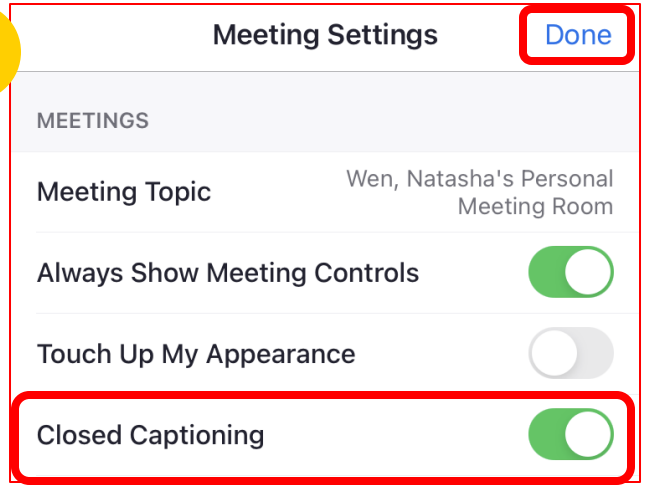
1



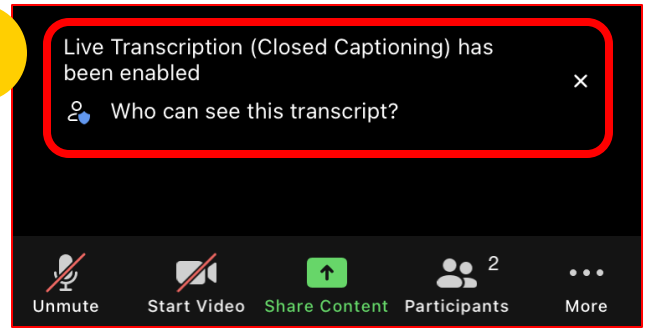
2



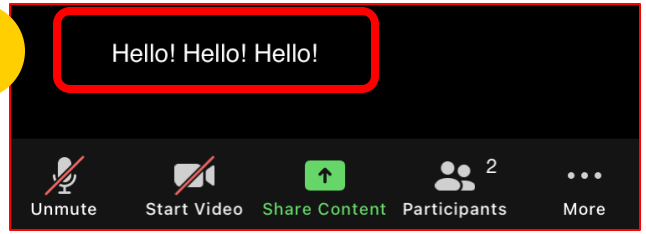
3



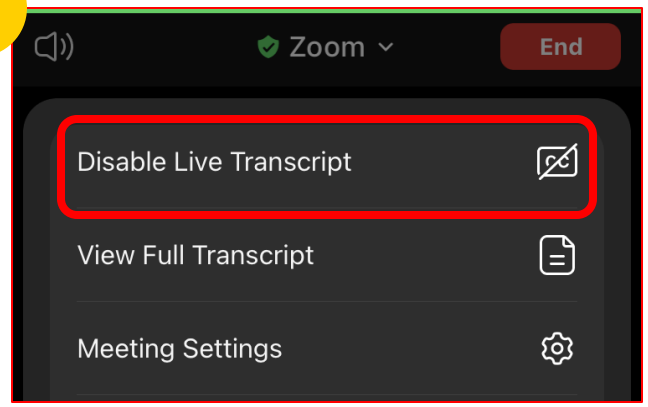
4



5



6



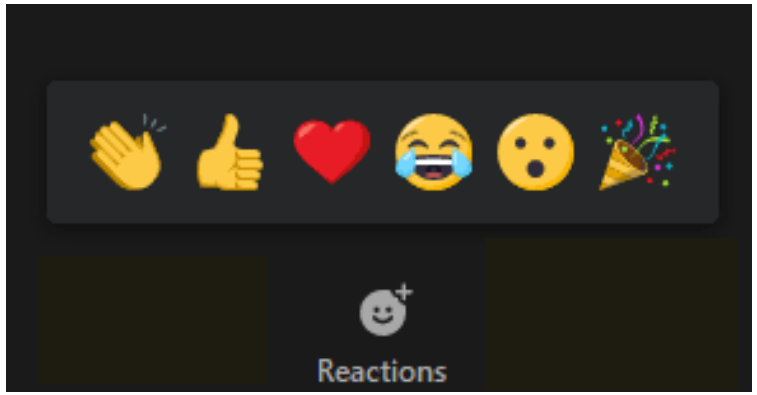
Engaging on this Webinar
Participando en este seminario web

This is a Zoom webinar. Participant microphones are automatically muted and video is off.

Este en un seminario web o webinario por medio de Zoom. Automáticamente están desactivados los micrófonos de los participantes, al igual que su video.

Ask questions
Haga preguntas

Interact with presenters and share your ideas
Interactúe con los presentadores y comparta sus ideas.



Use the emojis to express your reactions
Utilice los emojis para expresar sus reacciones

Meeting Norms

1) We will keep students as a priority.

2) We will use online meeting application features to respectfully present questions and comments related to the topic in discussion.

3) We believe that we can agree to disagree.

Normas para la reunión

1) Mantendremos a los estudiantes como una prioridad.

2) Usaremos las funciones de la aplicación de reuniones en línea para presentar respetuosamente preguntas y comentarios relacionados con el tema en discusión.

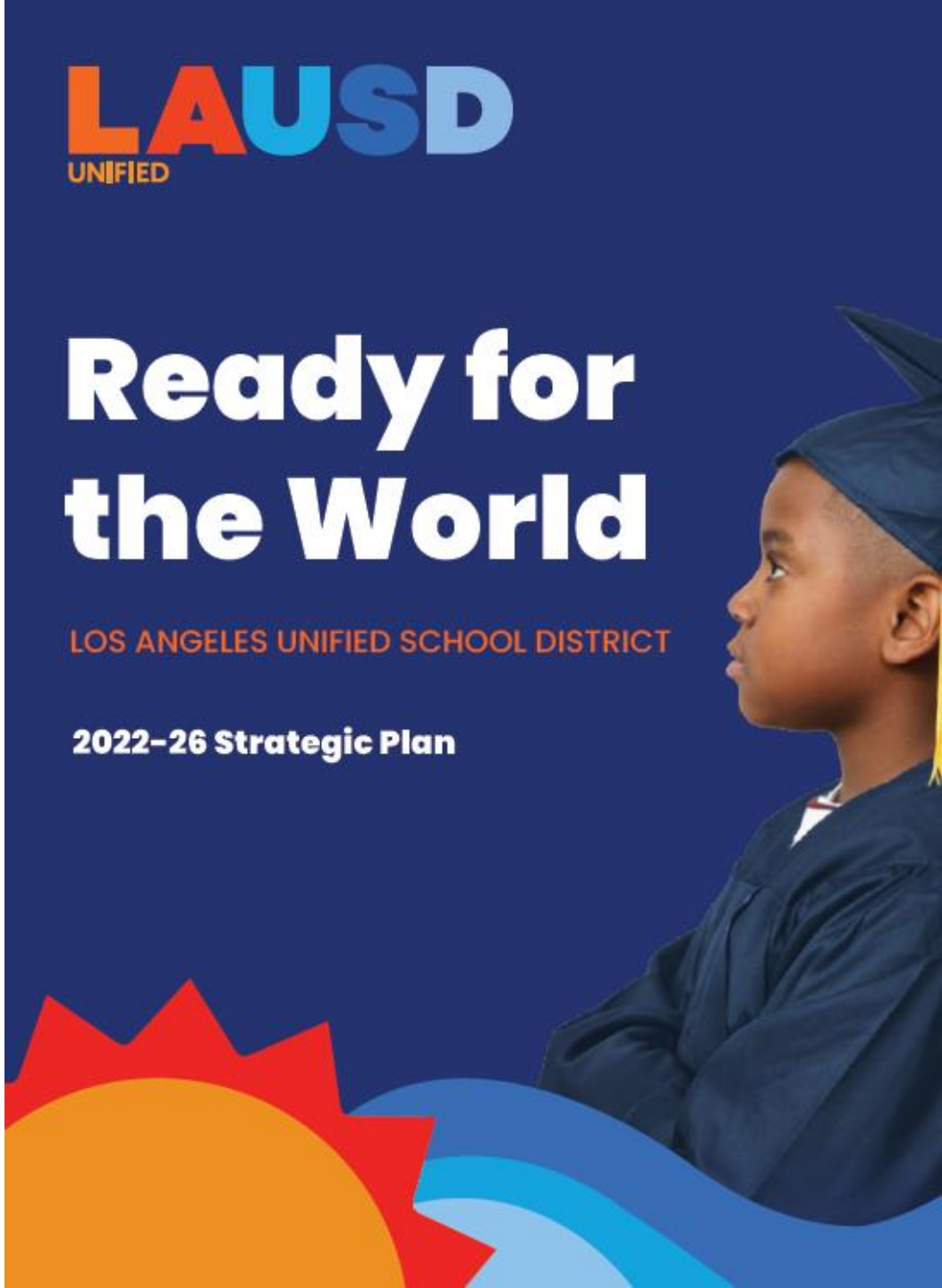
3) Creemos que podemos aceptar estar en desacuerdo.

LAUSD 2022-2026 Strategic Plan
Pillar 3: Engagement and Collaboration

Establish a Family Academy to equip families with the skills, information, and networking opportunities to support students' academic and social-emotional success (Strategic Plan, page 42)

Plan Estratégico de LAUSD 2022-2026
Pilar 3: Participación y Colaboración

Establecer una Academia para las Familias para dar a las familias las destrezas, información, y oportunidades de redes de comunicación para apoyar el éxito académico y social-emocional de los estudiantes (Plan Estratégico, página 42)



Office of Student, Family and Community Engagement

LAUSD UNIFIED

Webinar Staff

Personal del Seminario Web

Natasha Wen
Parent Educator Coach

Dr. Heidi Mahmud
Admin. Coordinator

Division of
Adult and Career Education

LAUSD UNIFIED

Division of Adult and Career Education (DACE)

Lifelong Learning

for Lifelong Success

División de Educación de Adultos y Carrera (DACE)

Aprendizaje a lo largo de la vida

para el éxito durante toda la vida

Division of
Adult and Career Education

Presenter / Presentador

Aaron Saenz

Specialist, Workforce Development Partnerships

Especialista, Asociaciones para el desarrollo de la fuerza laboral

aaron.saenz@lausd.net
213.241.3732

Agenda

Agenda
Introductions
DACE Overview
DACE Programs
LAUSD Career Pipelines
Student Supports
Enrollment Procedures

Agenda
Introducciones
DACE: Visión general
DACE: Programas
LAUSD: Rutas de carrera
Apoyos Estudiantiles
Procedimientos de inscripción

Participant Outcomes
Metas para los participantes

- Explain DACE Core Programs
- Explain how DACE can help you with lifelong learning and for success

- Explique los programas básicos de DACE
- Explique cómo DACE puede ayudarlo con el aprendizaje permanente y el éxito de toda la vida

Division of
Adult and Career Education

DACE Overview
Visión general de DACE

DACE | Core Values

The LAUSD Division of Adult and Career Education (DACE) is committed to eliminating educational inequities to ensure ALL **adult students** are **ready for the world.**

La División de Educación de Adultos y Carreras (DACE) del LAUSD está comprometida a eliminar las inequidades educativas para asegurar que TODOS **los estudiantes adultos** estén **listos para el mundo.**

DACE | Overview
DACE | Visión general

53%
42,000+ ESL Students

25%
20,000+
CTE Students

22%
17,000+
Basic Skills/ HS Diploma Students

Who We Are

74,000+ Adult Students
DACE enrollment grew by 16% this year

10 Main Campuses
DACE campuses located throughout Los Angeles

Virtual Academy
First online adult school in California offered through a K-12 district

Apprenticeship Leader
LEA for the largest apprenticeship program in Southern California

Quiénes Somos

Más de 74,000 Estudiantes Adultos
La matrícula de DACE creció un 16% este año

10 Campus Principales
Los campus de DACE están ubicados en toda la ciudad de Los Ángeles

Academia Virtual
La primera escuela para adultos en línea en California ofrecida a través de un distrito K-12

Líder de Aprendizaje
Agencia Local de Educación (LEA) para el programa de aprendizaje más grande del sur de California.

53%
42,000+ Estudiantes de inglés como segundo idioma

25%
20,000+
Estudiantes de Educación Profesional y Técnica

22%
17,000+
Estudiantes de Habilidades Básicas / Diploma de Secundaria

Core Programs / Programas Principales

English as a Second Language (ESL)

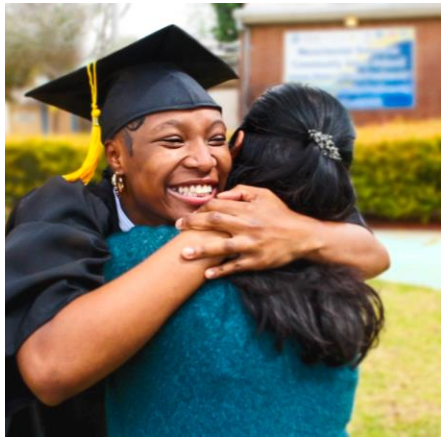
Inglés como Segundo Idioma (ESL)

Learn English/
Aprenda inglés

Prepare for a job and/or higher education
Prepárese para un empleo y/o estudios superiores

High School Diploma (HSD)

Diploma de la Escuela Preparatoria (HSD)



Earn Your Diploma/
Obtenga su Diploma

Earn credits to graduate on time or go back and graduate
Obtenga créditos para graduarse a tiempo o regrese a estudiar para graduarse

Career Technical Education (CTE)

Educación Técnica Profesional (CTE)

Train for a Career/
Capacítese para una carrera profesional

Advance in your current career, or train for a new one
Avance en su carrera actual o capacítese para una nueva.

Conveniently Located / Convenientemente ubicado

1. **Adult Education Virtual Academy** ONLINE
   LAUSDAdultEd.org/Aeva | (213) 241-3150

2. **Abram Friedman Occupational Center**
   1646 S. Olive Street | Los Angeles, CA 90015-3507
   (213) 765-2400

3. **East Los Angeles Occupational Center**
   2100 Marengo Street | Los Angeles, CA 90033-1321
   (323) 276-7000

4. **Evans Community Adult School**
   717 N. Figueroa Street | Los Angeles, CA 90012-2118
   (213) 613-7900

5. **Harbor Occupational Center**
   740 N. Pacific Avenue | San Pedro, CA 90731-1630
   (310) 241-4800

6. **Los Angeles Technology Center**
   3721 W. Washington Blvd. | Los Angeles, CA 90018-1160
   (323) 373-2300

7. **Maxine Waters Employment Preparation Center**
   10925 S. Central Avenue | Los Angeles, CA 90059-1023
   (323) 357-7700

8. **North Valley Occupational Center**
   11450 N. Sharp Avenue | Mission Hills, CA 91345-1232
   (818) 256-1400

9. **Slawson Southeast Occupational Center**
   5500 Rickenbacker Road | Bell, CA 90201
   (323) 729-6400

10. **Venice Skills Center**
    611 5th Avenue | Venice, CA 90291-3512
    (310) 664-5888 day & (310) 577-4230 eve

11. **West Valley Occupational Center**
    6200 Winnetka Avenue | Woodland Hills, CA 91367-3826
    (818) 346-3540

Division of
Adult and Career Education

ESL Pathways

Rutas de Inglés como Segundo Idioma (ESL)

ESL Program

Programa de ESL

ESL for:

- Communication
- Citizenship
- The workplace
- Families

ESL para:

- Comunicación
- Ciudadanía
- El lugar de trabajo
- Familias

CTE – Integrated Education & Training (IET)

Pathways With IET

Educación y Capacitación Profesional y Técnica (CTE) – Educación y Capacitación Integradas (IET)

Rutas en IET

- Automotive
- Computer Operations
- Culinary: Baking
- Medical Office Administration
- Personal Care Aide
- Typist: Keyboarding

- Automotriz
- Operaciones de Computadoras
- Culinaria: Panadería
- Administración de Oficina Médica
- Asistente de Cuidado Personal
- Tecladista: Escritura en teclado

Division of
Adult and Career Education

Academic Pathways
Rutas Académicas

Academic Pathways
Rutas Académicas

- High School Diploma
- High School Equivalency (HiSET/GED)
- AC^{2}T Program

- Diploma de Secundaria
- Equivalencia de Secundaria (HiSET/GED)
- Programa AC^{2}T

AC²T Program

Programa AC²T

- Serving 16-24 Year Olds
- Open Entry, Open Exit
- Small Learning Community
- Individualized Instruction (synchronous and asynchronous)
- Online curriculum (Schoology, Apex)

- Atendiendo a jóvenes de 16 a 24 años
- Entrada y salida abiertas
- Pequeña comunidad de aprendizaje
- Instrucción individualizada (sincrónica y asincrónica)
- Currículo en línea (Schoology, Apex)

Division of
Adult and Career Education

Career Pathways
Rutas de Carrera

Career Technical Education
Educación Técnica Profesional

A **career pathway** for every student
Un **trayecto profesional** para cada estudiante

- A+ Certification/IT Support
- Accounting
- Automotive
- Aviation
- Barbering
- Building & Grounds
- Child Development
- Computer Operations
- Construction
- Cosmetology
- Culinary Arts & ServSafe
- Cybersecurity

- Certificación A+/Apoyo TI
- Contabilidad
- Sector automotriz
- Aviación
- Peluquería
- Edificios y terrenos
- Desarrollo infantil
- Operaciones de computación
- Construcción
- Cosmetología
- Artes Culinarias & ServSafe
- Ciberseguridad

Career Technical Education
Educación Técnica Profesional

A **career pathway** for every student
Un **trayecto profesional** para cada estudiante

- Dental Assistant
- Electrician
- Esthetician
- Graphic Design
- HVAC
- Machinist
- Manicuring
- Medical Assistant
- Medical Office Administration
- Networking
- Nursing/Home Health
- Office Technician

- Asistente Dental
- Electricista
- Estética
- Diseño Gráfico
- HVAC
- Maquinista
- Manicura
- Asistente médico
- Administración de consultorios médicos
- Gestión de redes
- Enfermería/Salud a domicilio
- Técnico de oficina

Career Technical Education
Educación Técnica Profesional

A **career pathway** for every student
Un **trayecto profesional** para cada estudiante

- Personal Care Aide
- Pharmacy Technician
- Photovoltaics
- Physical/Sports Therapy
- Plumbing
- Powerline Mechanic
- Radiologic Technologist
- Security Officer
- Vocational Nurse
- Warehouse Oper.: Forklift
- Welding
- X-Ray Technologist

- Asistente de cuidados personales
- Técnico de farmacia
- Energía fotovoltaica
- Terapia física y deportiva
- Plomería
- Mecánico de líneas de alta tensión
- Técnico radiólogo
- Agente de seguridad
- Enfermera profesional
- Operario de depósitos: Carretilla elevadora
- Soldadura
- Técnico de Rayos X

Division of
Adult and Career Education

LAUSD Career Pipelines
Rutas de carrera en LAUSD

DACE | LAUSD Career Training Pathways

DACE | Caminos de Capacitación Profesional del LAUSD

DACE has customized training pathways for District partners to address staffing shortages.

LAUSD Division	Position
Division of Adult and Career Education	• Instructor • Spanish in the Workplace • ASL Basics
Food Services Division	• Cafeteria Worker
Information Technology Services	• IT Support Technician
Facilities Services Division Maintenance & Operations	• Building & Grounds Worker • Maintenance Supervisor
Transportation Services Division	• Hybrid Vehicle Maintenance
Classified	• Office Technician

DACE tiene caminos de capacitación personalizados para los socios del Distrito para abordar la escasez de personal.

LAUSD División	Puesto
División de Educación de Adultos y Carrera	• Instructor • El español en el lugar de trabajo • Conceptos básicos de ASL
División de Servicios de Alimentos	• Trabajador de la cafetería
Servicios de Tecnología de la Información	• Técnico de Soporte Informático
División de Servicios de Instalaciones Mantenimiento y Operaciones	• Trabajador de Edificios y Jardines • Supervisor de Mantenimiento
División de Servicios de Transporte	• Mantenimiento de vehículos híbridos
Clasificado	• Técnico de oficina

Division of
Adult and Career Education

Student Supports & Enrollment
Apoyo Estudiantil e Inscripción

DACE | Student Supports

DACE | Apoyos Estudiantiles

Disability Support Services

Provide assistance and accommodations to our students with verifiable disabilities.

To access, students must self-identify and request services, preferably prior to enrollment, but available at any time.

Psychiatric Social Workers (PSWs)

Support student achievement through social emotional learning development via individual and group sessions, as well as psychoeducational workshops.

Servicios de apoyo para discapacitados

Proporcionar asistencia y adaptaciones a nuestros estudiantes con discapacidades verificables. Para acceder, los estudiantes deben identificarse y solicitar los servicios, preferiblemente antes de la inscripción, pero disponibles en cualquier momento.

Trabajadores Sociales Psiquiátricos (PSW)

Apoyar el rendimiento de los estudiantes a través del desarrollo del aprendizaje socioemocional a través de sesiones individuales y grupales, así como talleres psicoeducativos.

Steps to Enroll

Pasos para inscribirse

- Contact a Navigator and let them know which program you are interested in
  - Navigators will help you to figure out which school will work best for you
- New students will take a STEP (Orientation) class
  - Career Training programs (CTE), you may be required to fulfill eligibility requirements before being registered in class

- Comuníquese con un navegador e indíquele qué programa le interesa.
  - Los navegadores le ayudarán a elegir la escuela que mejor se adapte a sus necesidades.
- Los nuevos alumnos asistirán a una clase STEP (Orientación)
  - Programas de Capacitación Profesional (CTE), se le podría requerir que cumpla con los requisitos de elegibilidad antes de inscribirse en una clase.

DACE | Navigators

NAVIGATOR	REGION	SCHOOL	PHONE	EMAIL
Tamara Marderosian	East	Abram Friedman OC	818-233-0156	t.marderosian@lausd.net
Daniel Valdez	East	East Los Angeles OC	213-465-0114	daniel.valdez2@lausd.net
Eleanor Comegys	East	Evans CAS	805-876-4166	eec2513@lausd.net
Eduardo Bedoy	East	Slawson OC	213-349-1580	exb81411@lausd.net
Joe Alvarez	North	North Valley OC	818-351-6670	jma70461@lausd.net
Joshua David	North	West Valley OC	818-538-4024	jpd3529@lausd.net
Adelaida Jimenez	South	Maxine Waters EPC	424-371-1184	adelaida.jimenez@lausd.net
Gildga Pollard	South	Harbor OC	424-703-4484	gwp0498@lausd.net
Carla Kirvin	West	Venice SC	909-326-0082	csk28511@lausd.net
Mark Lawrence	West	Los Angeles Technology Center	818-724-9606	mark.lawrence@lausd.net

Division of Adult and Career Education

Lifelong Learning for Lifelong Success!

División de Educación de Adultos y Capacitación Profesional

¡Aprendizaje de por vida para el éxito durante toda la vida!

Please Contact

Aaron Saenz, Specialist
Division of Adult and Career Education
Los Angeles Unified School District
aaron.saenz@lausd.net

213-241-3732

Por favor, comuníquese con

Aaron Saenz, Especialista
División de Educación de Adultos y Profesional
Distrito Unificado de Los Ángeles
aaron.saenz@lausd.net

213-241-3732

Division of
Adult and Career Education

Presenter / Presentadora

Alma D. Alvarez
Assistant Principal
Subdirectora

Alma.Alvarez@lausd.net
213.241.1924

Adult Education Virtual Academy
2024-2025

Academia Virtual de Educación de Adultos
2024-2025

DACE UNITE | INSPIRE | ACHIEVE

Who is AEVA?

- Adult Education Virtual Academy
- 100% online
- FREE

¿Quién es AEVA?

- Academia Virtual de Educación de Adultos
- 100% en línea
- GRATIS

Have you taken an online class?

- English as A Second Language
- High School Diploma
- Career Technical Education
- Equity Pathway Courses

¿Has tomado una clase en línea?

- Inglés como Segundo Idioma
- Diploma de Escuela Secundaria
- Educación Técnica Profesional
- Cursos de Trayectos de Equidad

Equity Pathways

Trayectos de equidad

Families with students who are:

- African American and Black
- Exceptional Learners
- Youngest Learners
- Multilingual Learners

Familias con:

- Alumnos afroamericanos y afrodescendientes
- Alumnos con necesidades excepcionales
- Alumnos en preescolar
- Alumnos multilingües

Family Success Initiative / *Iniciativa para el Éxito Familiar*

Family Academy: Equity Pathways

Academia para Familias: *Trayectos de Equidad*

Online Classes for Families / Clases en línea para familias

SCAN ME

Families of the Youngest Learners
Familias de los alumnos en preescolar

Families of Black and African American Learners
Familias de alumnos afroamericanos y afrodescendientes

Families of Multilingual Learners
Familias de alumnos multilingües

Families of Learners with Exceptional Need
Familias de alumnos con necesidades excepcionales

bit.ly/equitypathways24-25

Metro Tap Card

- Free for DACE students
- July 1, 2024, through September 30, 2025

- Gratis para los estudiantes de DACE
- Del 1 de julio de 2024 al 30 de septiembre de 2025

Contact Information
Información de contacto

- https://lausdadulted.org/apps/pages/AEVA

Q & A

Preguntas y Respuestas

Panelists
Panelistas

Q & A

Preguntas y Respuestas

Review of Learning

Repaso del Aprendizaje

DACE Overview
DACE Programs
LAUSD Career Pipelines
Student Supports
Enrollment Procedures

DACE: Visión general
DACE: Programas
LAUSD: Rutas de carrera
Apoyos Estudiantiles
Procedimientos de inscripción

How did we do?

¿Cómo nos fue?

Please take a few minutes to tell us how beneficial this workshop was for you.

Por favor tome unos minutos para contarnos qué tan beneficioso fue este taller para usted.

1. How Did We Do? / ¿Como lo hicimos? (Rating Scale)

1: Not Beneficial / No beneficioso, 5: Extremely Beneficial / Extremadamente beneficioso

1	2	3	4	5

Call to Action

Llamada a la Acción

What is something you learned today that you would like to put into practice or share with others? Let us know in chat!

Chat

¿Qué es algo que aprendió hoy que le gustaría poner en práctica o compartir con otros? ¡Díganos en el chat!

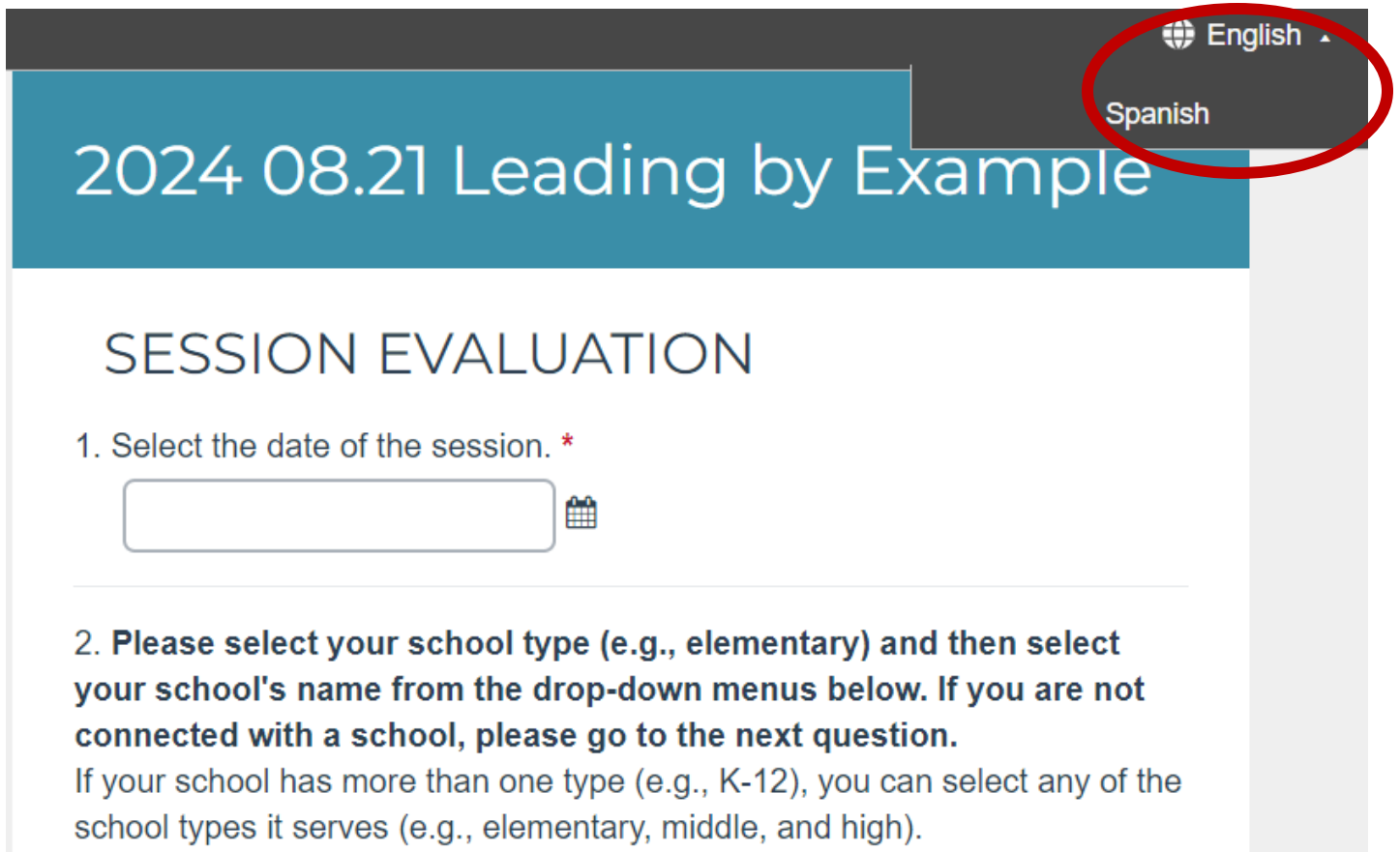
Evaluation

Evaluación

Please take a few minutes to tell us how this workshop supported your learning.

Por favor tome unos minutos para informarnos cómo este taller apoyó su aprendizaje.

https://bit.ly/FAW2024-08-21



Did you miss a Family Academy Webinar?
¿No pudo asistir a un webinario de la Academia para la Familia?

https://www.lausd.org/familyacademy

Upcoming Webinars

Próximos seminarios web

Date: Monday, September 9, 2024
Time: 5:30-7:00pm

Topic: **Financial Goals: A Path to Debt Freedom**

LAUSD.org/familyacademy

Fecha: lunes, 9 de septiembre de 2024
Hora: 5:30-7:00pm

Tema: **Metas financieras: Camino a la libertad de deuda**

LAUSD.org/familyacademy

Date: Wednesday, September 11, 2024
Time: 5:30-7:00pm

Topic: **Inheritance of Identity: Celebrating and Preserving our Culture**

LAUSD.org/familyacademy

Fecha: miércoles, 11 de septiembre de 2024
Hora: 5:30-7:00pm

Tema: **Herencia de identidad: Celebrando y preservando nuestra cultura**

LAUSD.org/familyacademy

LéaLA®
Feria del Libro en Español
y Festival Literario

FREE
Entrance

Save the date

LET'S BUILD PEACE TOGETHER

LA Plaza de Cultura y Artes
501 N. Main St., Los Angeles
www.lea-la.com

- Authors from the United States, México, Central and South America
- Poetry
- Exhibition and Booksale
- Workshops for kids

september 19- 22, 2024
9:00 am - 7:00 pm

festival_literario_leala | festivalliterarioleala | @FestivalLeala

Organizado por / Organized by:
UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA
University of Guadalajara Foundation | USA
GRODMAN
LA PLAZA DE CULTURA Y ARTES
Metro

LéaLA®
Feria del Libro en Español
y Festival Literario

Entrada
Gratuita

Save the date

CONSTRUYAMOS JUNTOS LA PAZ

LA Plaza de Cultura y Artes
501 N. Main St., Los Angeles
www.lea-la.com

- Autores de México, Estados Unidos e Iberoamérica
- Central de poesía
- Exhibición y venta de libros
- Talleres infantiles

19 – 22 septiembre 2024
9:00 am - 7:00 pm

festival_literario_leala | festivalliterarioleala | @FestivalLeala

Organizado por / Organized by:
UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA
University of Guadalajara Foundation | USA
GRODMAN
LA PLAZA DE CULTURA Y ARTES

LAUSD UNIFIED | Division of School Operations | Metro

Welcome to GoPass!

The fareless TK-12 GoPass Program for Los Angeles Unified School District.

Metro is partnering with your child's school to offer students a GoPass with unlimited rides at no cost on Metro bus and rail, Culver CityBus, LADOT Dash, Montebello Bus, Norwalk Transit and Santa Monica Big Blue Bus. Using the special GoPass TAP card provided by their school, your child can ride for **free** to and from school and on trips after school and on weekends, now through **June 30, 2025**.

1. **Students will need a Metro GoPass Tap Card. They can use last year's card or request a new card at their school.**
2. **Students will need an activation code, which they received on July 1st via Schoology.**

Metro is excited to partner with Los Angeles Unified School District. Visit metro.net/fareless and lausd.org/metro for the latest updates on the TK-12 GoPass Program.

LAUSD UNIFIED | Division of School Operations | Metro

¡Bienvenido al GoPass!

El programa fareless TK-12 GoPass para el Distrito Escolar de Los Angeles.

Metro se esta asociando con la escuela de su hijo para ofrecer a los estudiantes un GoPass sin costo en los autobuses y trenes de Metro, Culver CityBus, LADOT Dash, Montebello Bus, Norwalk Transit y Santa Monica Big Blue Bus. Con la tarjeta GoPass TAP provista por la escuela, su hijo puede viajar **gratis** hacia y desde la escuela y en viajes después de la escuela y los fines de semana, desde ahora hasta el **30 de junio de 2025**.

1. **Los estudiantes necesitarán una tarjeta Metro GoPass Tap. Pueden utilizar la tarjeta del año pasado o solicitar una nueva tarjeta en su colegio.**
2. **Los estudiantes necesitarán un código de activación, que recibieron el 1 de julio a través de Schoology.**

Metro esta muy entusiasmado en asociarse con el Distrito Escolar Unificado de Los Angeles. Visite metro.net/fareless y lausd.org/metro para las últimas actualizaciones sobre el programa TK-12 GoPass.

FAMILY ACADEMY

LA UNIFIED

Office of Student, Family and Community Engagement

LAUSD UNIFIED